

What's UP? Workbook 5

Lärraranvisning punktskrift

Verksnummer: 30434

Lärraranvisningens innehåll

Lärraranvisningen är till för att du som undervisande lärare ska få information om hur den pedagogiskt anpassade boken skiljer sig från originalboken och hur ni kan arbeta med den. Nedan kan du läsa vad respektive del i lärraranvisningen handlar om, så att du kan förbereda och planera arbetet med läromedlet på bästa sätt.

- **Generella förändringar av boken**
Under denna rubrik beskrivs de generella tillägg och ändringar som är gjorda i den punktskriftsläsande elevens bok, till exempel på vilket sätt ikoner eller text i marginalen är hanterade.
- **Till läsaren**
I den pedagogiskt anpassade boken återfinns alltid en text som riktar sig till eleven. Samma text hittar du också i lärraranvisningen. Den innehåller information som kan vara bra för läsaren att känna till innan arbetet med boken påbörjas. Läs denna text tillsammans med eleven!
- **Bildbeskrivningar**
Här hittar du en sammanställning av alla de bildbeskrivningar som beskriver originalbokens bilder.

Återkoppling och synpunkter

Dela gärna med dig av dina synpunkter på den pedagogiska anpassningen av denna bok till anpassningsfunktionen@spsm.se eller ring oss på tel. 010-473 50 00.

Behöver du komma i kontakt med försäljningen går det bra att mejla till order@spsm.se eller ringa på tel. 020-23 23 00.

Trevlig läsning!

Lärraranvisning

Titel: What's UP? Workbook 5

Författare: Göransson m.fl.

ISBN: 978-91-622-7444-3

Innehåll

Generella förändringar av boken	1
Till läsaren.....	3
Bildbeskrivningar	4

Generella förändringar av boken

- Pedagogisk anpassning gör läromedel tillgängliga för elever med synnedsättning genom omarbetningar av visuellt beroende text och bilder. Målet med pedagogisk anpassning är att elever med svår synnedsättning/blindhet ska kunna använda läromedlet på samma sätt som sina klasskamrater. De anpassade uppgifterna ska ha samma pedagogiska innebörd som förlagan och eleven ska vara lika självgående i den anpassade boken som de övriga klasskamraterna i sina böcker.
- Plocka upp den tryckta punktskriften samt eventuella svällpappersbilder så snart du kan och förvara pärmarna stående. Punktskriften riskerar att plattas till och svällpappersbilderna kan klibba ihop om de förvaras liggande. Den tillfälliga doft som kan förekomma då svällpappersbilderna är nytryckta hinner också avta tills de ska användas av eleven.
- Eleven skriver sina svar på sin dator eller Perkinsmaskin.
- Tänk på att det är viktigt att eleven har en särskild fil på datorn för "What's UP? Workbook" och att eleven är noga med att först skriva in vilket kapitel och uppgift som besvaras.
- Uppgifterna är numrerade/bokstaverade så att det blir lättare för eleven att skriva svaren på dator och detta underlättar också när läraren ska rätta dem. Ordning och reda är mycket viktigt!
- Den synskadade eleven behöver mera tid till vissa uppgifter och som synskadad har eleven rätt till mer tid vid prov.
- Tänk på att eleven också måste få TID att läsa igenom texten/dialogen eller bildbeskrivningarna innan ni lyssnar på en hörövning.
- Då en bild behövs för att lösa en uppgift finns antingen en bildbeskrivning eller bildord placerade i direkt anslutning till uppgiften.

- Berätta gärna lite mera om de bilder där eleverna ska jämföra två bilder med varandra.
- Vissa uppgifter kan eleven välja att markera svaren direkt i boken med häftmassa eller att skriva sina svar på datorn.
- Eleven får korsorden omarbetade på följande sätt:
bildorden skrivs på svenska och det engelska ordets antal bokstäver anges inom parentes.

Exempel sid 6

Du får bildordet på svenska och det sökta ordets antal bokstäver inom parentes.

Across

2 (yoghurt) --- (7)

5 (bacon) --- (5) (osv.)

Down

1 (choklad) --- (9)

3 (skinka) --- (3) (osv.)

- Använd ritmuffen för att illustrera enkla bilder.
- Läs texten "Till läsaren" tillsammans med eleven.

Till läsaren

Då en bild behövs för att lösa en uppgift finns antingen en bildbeskrivning eller bildord inom parentes placerade i direkt anslutning till uppgiften.

Du skriver dina svar på datorn eller Perkinsmaskinen.

Var noga med att du alltid skriver uppgiftens rubrik och/eller sida så att det blir lätt att se vilka svar som hör till vilken uppgift. Samla svaren i en egen mapp.

Uppgifterna är numrerade/bokstaverade så att det blir lättare för dig att skriva svaren på dator och så underlättar du för läraren om uppgifterna ska rättas.

I svartskriftsboken finns det symboler. Dessa symboler är utskrivna som ord i din bok. Ordet står före uppgiften. Exempel på detta är: gruppuppgift, focus, cd3 spår 10.

Läs noga igenom texten eller bildbeskrivningarna innan du lyssnar på hörövningarna.

Vissa övningar kan du besvara genom att markera direkt i boken med häftmassa.

Korsorden i boken är omarbetade på följande sätt: Bildorden skrivs på svenska och det engelska ordets antal bokstäver anges inom parentes.

Good Luck!

Bildbeskrivningar

5

1

Ett fotografi som visar hur ett antal båtar är på väg in i en sluss. En sluss används oftast för att lyfta och sänka båtar och fartyg mellan olika vattennivåer. Slussar används framför allt i kanaler.

9

1

Fyra tecknade bilder.

Bild 1

Olivia ropar till Fraser att han ska ha koll på sin glass och på de andra badgästerna. Men Fraser ser bara på sin drake uppe i luften.

Bild 2

Fraser försöker rätt till sitt misstag genom att räcka fram sin badhandduk till flickan som fått hans glasstrut på sin baddräkt.

Bild 3

Olivia, Fraser och "glassflickan" Karen står och pratar. Karen håller i Frasers handduk som hon använt att torka bort glassen med.

Bild 4

Karens föräldrar kommer med deras lunch. De har med sig två påsar med "fish and chips".

15

1

Ett fotografi från Brighton. Bilden visar Brighton Pier, en vit byggnad som byggdes 1899 längst ut på piren (en stor brygga byggd ut i havet). Bryggan är en populär attraktion, med restauranger, pubar och ett litet nöjesfält längst ut på piren.

22

1

En tecknad bild som visar Olivia och Karen som sitter på golvet i vardagsrummet framför en TV. De håller var sitt DVD-fodral.

32

1

Ett fotografi på klippan Castle Rock, där ligger Edinburgh Castle högt över staden Edinburgh i Skottland. Slottets äldsta byggnad, St Margarets kapell, är från 1100-talet.

Slottet är en blandning av fästning och renässanspalats. Slottet fungerade som garnison och fängelse ända in på 1900-talet.

34

1

Norges flagga har röd botten, med ett kors i blått och vitt.

47

1

En tecknad bild som visar, salt marschen, när Mahatma Ghandi vandrar tillsammans med andra vitklädda människor mot havet för att få tag i sitt eget salt.

50

1

En tecknad bild från filmen Djungelboken.

Bilden föreställer pantern Bagheera, människopojken Mowgli och björnen Baloo.

63

1

1 a) En pojke och en liten flicka.

Pojken: kort mörkt hår, röd jacka, svarta byxor, svarta skor.

Flicka: långt ljust hår, röd kjol, vit T-shirt, vita skor.

1 b) En pojke och en liten flicka.

Pojken: kort ljust hår, vit jacka, röda byxor, vita skor.

Flicka: långt mörkt hår, vit kjol, röd T-shirt, svarta skor.

2 a) En flicka och en pojke.

Flickan: kort mörkt hår, svart jacka, vita byxor, vita sandaler.

Pojken: kort ljust hår, svart jacka, svarta byxor, vita skor.

2 b) En flicka och en pojke.

Flickan: kort ljust hår, röd jacka, svarta byxor, vita sandaler.

Pojken: kort ljust hår, röd jacka, vita byxor, röda skor.